



# Holy Family Parish

*Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ  
a trauma-informed community*

[www.holyfamilyforall.org](http://www.holyfamilyforall.org)

**email:** [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

**social media:** [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

**We worship:**

**The Lord's Day:** 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart  
8:00am (St. Ladislaus); 9:00am (Polish, St. Joseph)  
10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)  
10:30am (Hungarian, St. Ladislaus)  
12:00pm (Spanish, St. Joseph)  
7:00pm (Spanish, St. Joseph)

**Weekdays:** 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)  
8:00am Mon - Sat (Sacred Heart chapel)  
7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)  
7:00 pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)  
7:00 pm Thurs. (St. Ladislaus, Hungarian)



## DIOCESE OF METUCHEN

**2024 Bishop's Annual Appeal / Campaña Anual del Obispo 2024**

**STAY WITH US, LORD: / QUÉDATE CON NOSOTROS, SEÑOR:**

**Renew our Hearts and Send Us on Mission**

**Renueva nuestros Corazones y Envíanos en Misión**

### HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901  
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

#### PASTORAL TEAM

**Brandy ALEXANDER, trauma-informed care specialist**  
(ext. 1008) [BrandyA@holyfamilyforall.org](mailto:BrandyA@holyfamilyforall.org)

**Nathalie CUADROS, administrative program manager**  
(ext. 1003) [NathalieC@holyfamilyforall.org](mailto:NathalieC@holyfamilyforall.org)

**Jennifer HERRERA, youth empowerment specialist**  
[JenniferH@holyfamilyforall.org](mailto:JenniferH@holyfamilyforall.org)

**Rev. Imre JUHASZ, parochial vicar**  
[padre72@gmail.com](mailto:padre72@gmail.com)

**Catherine KOVARCIK, director of family faith formation**  
[CatherineK@holyfamilyforall.org](mailto:CatherineK@holyfamilyforall.org)

**Karen MERINO, case manager**  
(ext. 1005) [KarenM@holyfamilyforall.org](mailto:KarenM@holyfamilyforall.org)

**Alexi MOTTA, director of caritas programming**  
(ext. 1003) [AlexiM@holyfamilyforall.org](mailto:AlexiM@holyfamilyforall.org)

**Rocio RAMOS, director of pastoral services**  
(ext. 1002) [RocioR@holyfamilyforall.org](mailto:RocioR@holyfamilyforall.org)

**Rev. Thomas RYAN, pastor**  
(ext. 1006) - [TRYAN@holyfamilyforall.org](mailto:TRYAN@holyfamilyforall.org)

**Renel SEVILLA, business and pastoral administrator**  
(ext. 1004) - [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

**Deacon Nelson TORRES, programming manager**  
(ext. 1007) - [salsaNT@comcast.net](mailto:salsaNT@comcast.net)

**Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar**  
(ext. 1013) - [WalterW@holyfamilyforall.org](mailto:WalterW@holyfamilyforall.org)

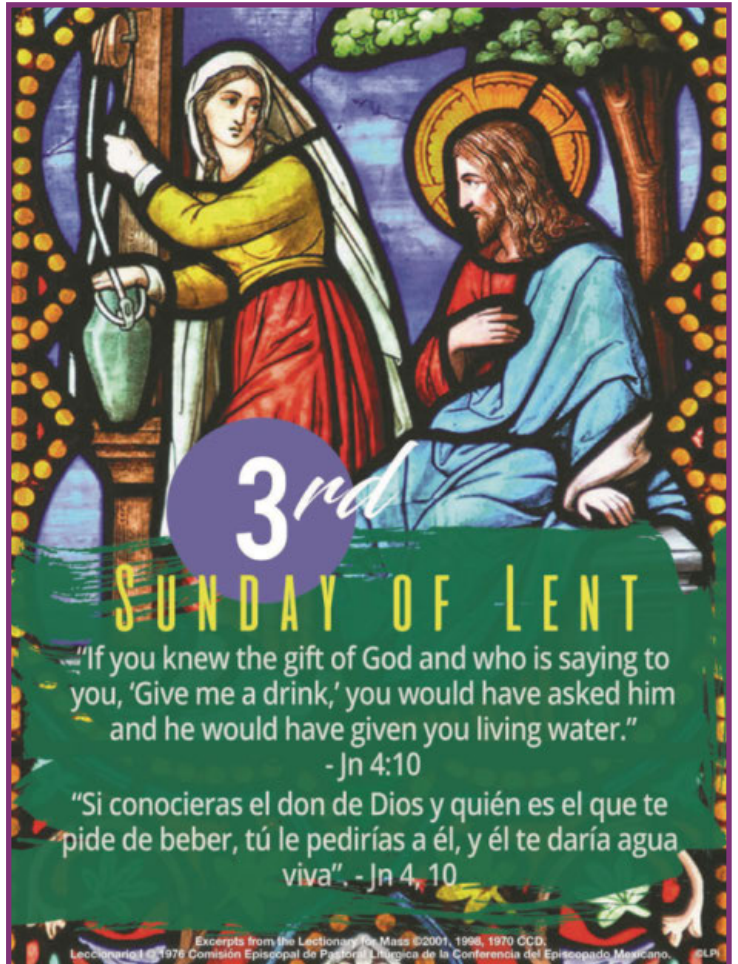
#### PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros

FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair

PASTORAL COUNCIL: Marie Zach

NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez



Excerpts from the Lctionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.  
Lectioariai ©1976 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. ©LP



**Saturday, March 02 - Lenten Weekday**

8:00 AM (SH) - (English) - For the people

4:30 PM (SH) - (English) - For the people

**Sunday, March 03 - Third Sunday of Lent**

8:00 AM (SL) - (English) - Bela Hajdu-Nemeth

9:00 AM (SJ) - (Polish) - O zdrowie i błogosławieństwo

Boże dla Elżbety Kubiak z okazji 60-tych urodzin

10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Aurelio Rojas

10:30 AM (SL) - For the people

12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Por el Anniversario

Grupo de Oracion

7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Antonio Garrido

**Monday, March 04 - Lenten Weekday**

**Saint Casimir**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - Joseph Kokoszka

**Tuesday, March 05 - Lenten Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - For the people

7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people

**Wednesday, March 06 - Lenten Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - Richard Decker

7:00 PM (SH) - (Spanish) - For the people

**Thursday, March 07 - Lenten Weekday**

**Saints Perpetua & Felicity, Martyrs**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - for the people

**Friday, March 08 - Lenten Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - For the people

**Saturday, March 09 - Lenten Weekday**

**Saint Frances of Rome, Religious**

8:00 AM (SH) - (English) - For the people

4:30 PM (SH) - (English) - For the people

**Sunday, March 10 - Fourth Sunday of Lent**

8:00 AM (SL) - (English) - Marsha Nagy

9:00 AM (SJ) - (Polish) -Za zmarłych z rodziny

Antonik i Pawlik

10:00 AM (SH) - (Bilingual) - For the people

10:30 AM (SL) - For the people

12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Emelania Brooks

& Stanley A. Brooks

7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people



**Friday Lenten Stations of the Cross**

**Viernes de Cuaresma del Via Crucis**

Following the 7:00 AM Mass St. Ladislaus (English/Inglés)

Following the 8:00 AM Mass Sacred Heart (English/Inglés)

6:00 PM Sacred Heart (Spanish/Español)

7:00 PM St. Joseph (Polish/Polaco)

7:00 PM St. Ladislaus (Hungarian/ Húngaro)



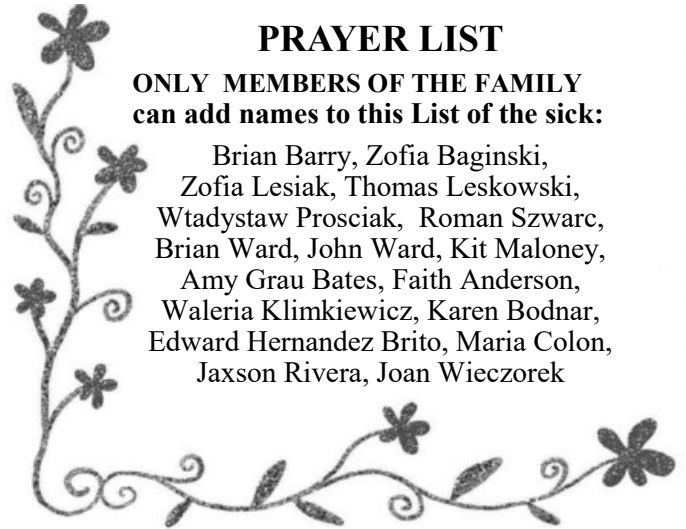
**SACRAMENTS**

For details regarding baptisms, quinceañeras, weddings, anointing of the sick, as well as Family Faith Formation, please call the HFP Parish Center at (732) 545 - 1681 Ext 1002, Rocio Ramos.

**PRAYER LIST**

**ONLY MEMBERS OF THE FAMILY can add names to this List of the sick:**

- Brian Barry, Zofia Baginski,
- Zofia Lesiak, Thomas Leskowski,
- Wladystaw Prosciak, Roman Szwarc,
- Brian Ward, John Ward, Kit Maloney,
- Amy Grau Bates, Faith Anderson,
- Waleria Klimkiewicz, Karen Bodnar,
- Edward Hernandez Brito, Maria Colon,
- Jaxson Rivera, Joan Wieczorek



**PARISH SUPPORT**

**Weekly Offertory**

ASH WEDNESDAY: \$2,254    02/18/2024: \$3,847

**To donate online, go to our website: [holyfamilyforall.org](http://holyfamilyforall.org) Click on DONATE.**

**BISHOP'S APPEAL UPDATES:**

**\$14,000 Parish Goal**

**\$3,752 pledged to date    24% of parish goal**

**Every contribution no matter the amount is appreciated. Let's aim for 100% participation.**

**DIOCESE of METUCHEN  
2024 BISHOP'S ANNUAL APPEAL  
STAY WITH US, LORD:  
Renew our Hearts  
and Send Us on Mission**

*“But they urged Him, ‘Stay with us, for it is nearly evening and the day is almost over.’ So He went in to stay with them.” (Luke 24:24)* Jesus “stays with us” in an intimate way in the Eucharist. We want to share His love with those we meet along the way, accompanying them on the path of life, as Jesus did on the Road to Emmaus. One important way we can share our faith, encourage and assist our fellow travelers is by participating in the Bishop’s Annual Appeal. Through our shared support, we touch the lives of thousands of people each year through the tangible services and programs we offer. Together we walk side by side with those who are suffering today, those who are ill or fearful, and those who are poor and vulnerable. Through our ministries, we bring them the reassuring presence of the Lord.



**DIÓCESIS de METUCHEN  
2024 LLAMADO ANUAL  
DEL OBISPO  
QUÉDATE CON NOSOTROS,  
SEÑOR: Renueva nuestros corazones  
y envíanos a la misión**



*“Quédate con nosotros, porque atardece y el día ya ha declinado”. Entró, pues, y se quedó con ellos (Luke 24:29)* Jesús “permanece con nosotros” de manera íntima en la Eucaristía. Queremos compartir su amor con quienes nos encontramos, acompañándolos en el camino de la vida, como lo hizo Jesús en el camino a Emaús. Una forma importante en la que podemos compartir nuestra fe, animar y ayudar a nuestros compañeros de viaje es participando en la Campaña Anual del Obispo. A través de nuestro apoyo compartido, tocamos las vidas de miles de personas cada año, a través de los servicios, programas y bienes que ofrecemos. Juntos caminamos al lado de quienes sufren hoy, quienes están enfermos o temerosos, y quienes son pobres y vulnerables. A través de nuestros ministerios, les llevamos la presencia tranquilizadora del Señor..

**THIRD WEEK OF LENT**

**RAISING CHICKENS TO SUPPORT HER FAMILY**

Nowadays, in Morazán, El Salvador, it is very difficult to know when the rainy or dry seasons will be. The unpredictable weather puts the livelihood of Sandra's family in jeopardy. Despite the challenges, Sandra and her husband, Santos, remain dedicated to ensuring their children grow healthy and succeed in school. Learn how their strong family dynamic enabled Sandra to participate in a Catholic Relief Services’ project on raising chickens and how her determination has helped her family and community. Visit [crsricebowl.org](http://crsricebowl.org) to read this week’s Story of Hope.



**TERCERA SEMANA DE CUARESMA  
CRIANDO POLLOS PARA APOYAR A SU FAMILIA**

Actualmente, en Morazán, El Salvador, es muy difícil saber cuándo será la temporada seca o la de lluvias. El clima precario puso en peligro el sustento de la familia de Sandra. A pesar de los desafíos, ella y su esposo, Santos, se esfuerzan para que sus hijos crezcan sanos y les vaya bien en la escuela. Esta determinación ha ayudado a su familia y comunidad. Conoce cómo estos cimientos familiares hicieron posible que Sandra participar en un proyecto de Catholic Relief Services sobre la crianza de pollos. Visita [crsplatodearroz.org](http://crsplatodearroz.org) para leer la Historia de Esperanza de esta semana.



**IMPORTANT ANNOUNCEMENT**



**There will be a Community Health Fair on Thursday, March 7 in the Sacred Heart Church Hall, from 4 - 6PM.**

Several community partners will be providing information and free health services, including blood pressure screening, glucose screening, physical exams, cardiovascular screening, and COVID vaccines.

**ANUNCIO IMPORTANTE**



**Habrà una Feria Comunitaria de Salud el jueves 7 de marzo en el salón de la Iglesia del Sagrado Corazón, de 4 a 6 de la tarde.**

Varias colegas comunitarias estarán proveyendo información y servicios de salud gratuitos, incluyendo chequeos de presión arterial, chequeos de glucosa, exámenes físicos, exámenes cardiovasculares y vacunas de COVID.



**OGŁOSZENIA PARAFIALNE**  
**III Niedziela Wielkiego Postu**  
**3 marca 2024 r.**

Trwa okres Wielkiego Postu. Pamiętajmy, by w piątki zachować post jakościowy, czyli powstrzymać się od pokarmów mięsnych. Dotyczy to wszystkich pomiędzy 14 a 60 rokiem życia. W tym czasie zwróćmy również szczególną uwagę na **nasz rozwój duchowy poprzez modlitwę i ofiarność**, szczególnie względem biednych i poszkodowanych przez los.

**Rekolekcje Wielkopostne** odbędą się w dniach **14, 15, 16 marca, czwartek, piątek, sobota Spowiedź św. o godzinie 19:00 a zakończy się 17 marca w Niedziele o godz 9:00 rano.**

Jak co roku, w okresie Wielkiego Postu, zachęcamy do uczestnictwa w akcji „**Rice Bowl**”, sponsorowanej przez **Catholic Relief Services** oraz do odpowiedzi na **apel biskupi**, zatytułowany „**Zostań z nami Panie: Odnów nasze serca do wykonywania naszego Powołania**”, który dzięki finansowemu wsparciu nas wszystkich, zapewnia kontynuację wielu diecezjalnych programów ewangelizacji i katechezy.

W okresie Wielkiego Postu zapraszamy na **Drogę Krzyżową w piątki o godz. 19:00** oraz na **Gorzkie Żale w niedziele po Mszy Świętej**.

W piątki przed Droga Krzyżowa prosimy o parkowanie samochodów, po stronie kościoła.

Dzisiejsza **druga kolekta** zostanie przeznaczona na **Stowarzyszenie Św. Wincentego a Paulo**. Pamiętajmy również o złożeniu naszej **ofiary na kwiaty wielkanocne**.

W następną niedzielę, **10 marca**, następuje **zmiana czasu na letni**. Pamiętajmy o przesunięciu naszych zegarów **o godzinę do przodu**.

Prosimy o uregulowanie składek członkowskich klubu polonia na rok 2024. Składki w wysokości \$20 przyjmuje P. Krzysztof Jachowski.

**PARISH ANNOUNCEMENTS**  
**Third Sunday of Lent**  
**March 3, 2024**

We are in the **Lenten Season**. Please, remember to **abstain** from meat on Fridays. This is for all between the age of 14 and 60. Also, remember to **enrich your Lenten spiritual journey by finding time for prayer and by helping those in need**.

**The Lenten Retreat** will take place on **March 14, 15, 16, Thursday, Friday, Saturday Confession at 7:00 p.m. and will end on March 17, Sunday at 9:00 a.m.**

Throughout Lent, we will continue to promote and support **CRS Rice Bowl** and the **Bishop's Annual Appeal - "Stay with us Lord: Renew our Hearts and Send us on Mission"**.

During the Lenten Season, we invite everyone for **Stations of the Cross on Fridays at 7:00 p.m.** and for **Lamentations on Sundays after the Polish Mass**.

On Fridays before the Stations of the Cross, please park your cars on the church side at parking lot.

**Today's second collection** will be for **St. Vincent de Paul Society**. Also, please remember to put your donation for **Easter Flowers**.

Next Sunday, **March 10, the Daylight-Savings Time** begins – please remember to push your clocks forward.

Please settle the membership fees of the Polonia club for the year 2024. Contributions in the amount of \$20 are accepted by Mr. Krzysztof Jachowski.



**SAINT LADISLAUS CHURCH**  
**@ HOLY FAMILY PARISH**  
*A Sunday Reflection*  
*by István Horváth*

**Third Sunday in Lent**

**“Take these out of here, and stop making my Father’s house a marketplace.” Jesus said in the temple area to the money-changers and animal sellers. Jn 2:16; Mk 11:17**

When Jesus talks about worship He means it in the sense of transforming one’s soul to God. This is the New Testament Christian understanding of worship in the resurrected Christ, who has been offered up by the Father “to die once and for all” for the redemption of our sins. **Rom 6:10; Heb 9:24-28** Jesus here is not talking about the ritual worship of presenting animal offerings as sacrifice for sins once a year in the Jerusalem Temple that the Jews were used to at the time. He is talking about worship of God in the supernatural sense. **Rom 12:1-2** In the New Covenant, worship of God is a sacrifice in the temple of the Holy Spirit within us.

**“Destroy this temple and in three days I will raise it up.” Jn 2:19**

Therefore, the New Covenant with God and man is inside us, the covenant of the Holy Spirit within God’s greatest masterpiece, man. The sacrifices that we make are in our own temples under the roof of our heads. Under this unworthy roof comes Jesus Christ, in Body, Soul and Divinity to transform us with His graces when we receive the transubstantiated sacrifice of the Mass, the Eucharist.

The Old Covenant of Moses (**Ex 20:1-17**) was a physical manifestation of God on His people with all its precepts, but the New Covenant is a supernatural manifestation of God on our souls. So when Jesus says to His Disciples if you love me you will keep My Commandments (**Jn 14:15,21; 15:10**), He means this not just outwardly for everyone to see, but rather inwardly for His Father to see. This is the true change the New Covenant has brought to mankind: “Dying You destroyed our death, Rising You restored our life.” In the sacrifice of the Mass, Jesus Christ’s death on the cross and resurrection on the third day is transubstantiated into the Eucharist of the Mass, the physical presence of His Body and Blood.

So, this is how we serve our God, whom we cannot see, by imitating His son, Jesus Christ through our actions towards others, that our almsgiving may be secret. **Jn 14:12,23** And Our Father, who sees in secret, will repay us. **Mt 6:4** It is truly right and just, our duty and our salvation, always and everywhere to give You thanks, almighty and eternal God, through Your Son, Jesus Christ Our Lord.



**On Sunday, March 10th,  
Daylight Savings Time begins!**

# GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)  
 Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)  
 Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)  
**732-545-1344 | Fax: 732-296-0941**  
 239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

# C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO  
**Bookkeeping & Tax Return**  
**Open Year Round**  
**732-626-5900**  
 www.cfttaxinc.com  
 brapa2@aol.com  
**1060 AMBOY AVENUE • EDISON**

*Selover*  
**Funeral Home**  
 555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK  
**732-828-2500**  
 RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. Lic. # 2443  
 GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. Lic. # 4063  
 www.seloverfuneralhome.com

**NEVER MISS  
 OUR BULLETIN!**

**SUBSCRIBE**

Have our bulletin emailed  
 to you every week.

Visit [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)



## ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection  
 From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



ADT Authorized  
 Provider

SafeStreets

**833-287-3502**



### QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986  
 Residential & Commercial  
 Sales and Service  
 All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC,  
 PLUMBING  
 HEATING &  
 COOLING**



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS  
[www.daltonephc.com](http://www.daltonephc.com)

**732-247-7390**

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

# BOYLAN

*Funeral Home*

188 Easton Avenue  
 New Brunswick, New Jersey 08901  
 (732) 545-4040  
 FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue  
 Edison, New Jersey 08817  
 (732) 572-0076  
 FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

## LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here  
 and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**Douglas Shaller**

**dshaller@4LPi.com**  
 or (800) 477-4574 x6458

**ROOFING • CHIMNEYS  
 MASONRY • GUTTERS**  
*We Find & Fix Leaks!*



**EXPERT CHIMNEY & ROOFING**

**\$800 OFF**  
 Any New Roof Replacement

**15% OFF**  
 Any Roof, Chimney, Gutter,  
 Masonry Repair & SENIORS

Family Owned/Operated - Lic.#13VH11097900  
 Bonded & Insured - 20 Years | *Serving All of New Jersey*

**732-520-9554 | [www.expertchimneyroofing.com](http://www.expertchimneyroofing.com)**

## IF YOU LIVE ALONE You Need

**MDMedAlert!**™

**At HOME and AWAY!**

As Low As  
**\$19<sup>95</sup>**  
 /mo.

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Family
- ✓ GPS & Fall Alert



"I have peace of mind. My Mom remains independent"

**CALL NOW!**  
**800.808.9294**



md-medalert.com

